

Inhalt

Geleitwort.....	IX
von Annette Widmann-Mauz	
Vorwort.....	XI
von Faize Berger	
I Einleitung.....	1
Faize Berger	
II Patientenerstkontakt und Patientenaufnahme.....	7
Iris Steinbach	
1 Zur Bedeutung des Erstkontaktes mit Patienten und Angehörigen.....	7
1.1 Akute Einschränkung der Gesundheit und Behandlungsbedarf.....	7
1.2 Unbekannte Institution, professionelle Personen und die Bedeutung kultureller Kompetenz – methodisches Vorgehen.....	8
2 Faktoren, die bedeutenden Einfluss auf den Erstkontakt haben	9
2.1 Die zentrale Bedeutung der Angehörigen und das Gesundheitssystem im Herkunftsland	10
2.2 Soziale Unterschiede und die Rolle der Frau.....	12
2.3 Interkulturalität im Gesundheitswesen.....	13
2.4 Ausprägung der Religion und Bedeutung für die Kommunikation	15
3 Methoden zur Stärkung der eigenen Handlungssicherheit.....	17
4 Fazit	21
Weiterführende Literatur.....	22

III	Muslimische Frauen im Praxisalltag in der Frauenheilkunde und Geburtshilfe	25
	Emine Yüksel, Kubilay Ertan	
1	Religion.....	25
2	Schamgefühl	27
3	„Stumme Medizin“.....	28
4	Jungfräulichkeit, sexuelle Aufklärung, Empfängnisverhütung.....	29
5	Schwangerschaftsabbruch	30
6	Reproduktionsmedizin	30
7	Fasten	30
8	Patientenbesonderheiten und Empfehlungen	31
9	Fazit	32
	Weiterführende Literatur.....	32
IV	Kompetenzen für kulturelle Beziehungsarbeit in der Pflege.....	33
	Stefan Juchems	
1	Kultur und Kultursensibilität.....	34
2	Kulturraum Krankenhaus.....	35
3	Narrative Empathie.....	36
4	Hintergrundwissen	37
5	Reflexionskompetenz	40
6	Sprachbarrieren.....	41
7	Pflegeprozess kultursensibel gestalten	42
	Weiterführende Literatur.....	43

V	Kulturelle Vielfalt als eine Herausforderung für die Grundversorgung	45
Zeki Çağlar		
1	Kulturelle Vielfalt und Ernährung	46
1.1	Ernährung bei muslimischen Patienten.....	47
1.2	Fasten im Krankenhaus – Konfliktpotenzial.....	48
1.3	Abweichung von islamischen Regeln	50
2	Kulturelle Vielfalt und Hygiene	50
2.1	Kultursensibilität in der hygienischen Pflege	51
2.2	Islam und „Mahremiyet“.....	52
2.3	Waschen muslimischer Patienten	53
3	Fazit	54
Weiterführende Literatur.....		54
VI	Entlassungsmanagement bei pflegebedürftigen Migranten	57
Basri Aşkın		
1	Einleitung.....	57
2	Pflegerische Versorgungsaspekte bei älteren Migranten	58
3	Migrantenselbstorganisationen als Kooperationspartner.....	59
3.1	Praxisbeispiel: Rituelle Totenwaschung in der Krankenhauspathologie.....	60
3.2	Praxisbeispiel: Alevitische Krankenhausseelsorge	61
3.3	Schlussfolgerungen für eine kultursensible Pflegeüberleitung mit MSO	62
4	An- und Herausforderungen an eine kultursensible Pflegeüberleitung	63
4.1	Interkulturelle Fort- und Weiterbildung der Mitarbeiter	64
4.2	Externe Kooperation und Vernetzung	65
4.3	Abbau von Informationsdefiziten und Zugangsbarrieren...	65
5	Kritische Bewertung und Ausblick	66
Literatur		67

VII Personalmanagement	69
Irina Slot, Erika Sievers	
1 Personalauswahl und -einsatz	69
Irina Slot	
1.1 Personalauswahl	70
1.2 Personalentwicklung	71
1.3 Einsatzplan und Arbeitsbedingungen	73
2 Aus-, Fort- und Weiterbildung	76
Erika Sievers	
2.1 Einleitung	76
2.2 Kulturelle Kompetenz – Schlüsselqualifikation für Krankenhäuser?	77
2.3 Personalauswahl und -entwicklung	78
2.4 Kultursensibilität als Schlüsselthema für Aus-, Fort- und Weiterbildung?	78
2.5 Patienteninformation	89
2.6 Perspektiven	90
Literatur	91
VIII Planung von Gebäuden und Räumlichkeiten	95
Irina Slot	
1 Der Patient im Mittelpunkt der Bauplanung?	95
2 Kollektivismus braucht Räume und Raumtrennungen	96
3 Unsicherheitsvermeidung durch Raumgestaltung und Raumänderung	97
4 Rahmen für Religion und Seelen-Heilung	99
5 Patientenwürde, Autonomie und Orientierung	100
Weiterführende Literatur	101

IX Bestandsaufnahme zur Kultursensibilität von Krankenhäusern	103
Karl Blum, Petra Steffen	
1 Einleitung.....	103
2 Strategie	104
3 Informationen für Krankenhausmitarbeiter	105
4 Informationen für Patienten	107
5 Einsatz professioneller Dolmetscher	108
6 Unterkunft	109
7 Verpflegung.....	111
8 Kooperationen	112
9 Verbesserungsbedarf.....	113
10 Diskussion.....	115
Verzeichnisse	117
Abbildungsverzeichnis.....	117
Stichwortverzeichnis.....	119
Autorenverzeichnis	121